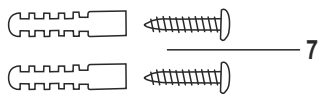
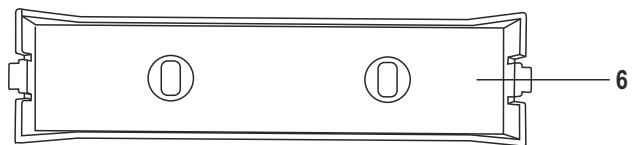
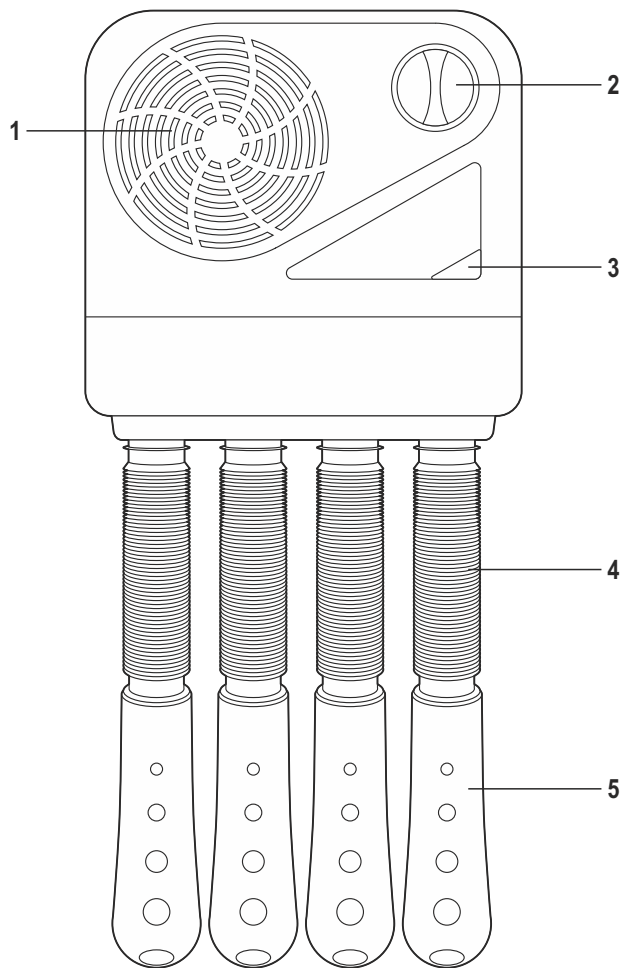


instruction manual

**eredeti használati utasítás
návod na použitie
manual de utilizare
uputstvo za upotrebu
navodilo za uporabo
návod k použití
uputa za uporabu**



HG CF 04



Before using the product for the first time, please read the instructions for use below and retain them for later reference. The original instructions were written in the Hungarian language.

This appliance may only be used by persons with impaired physical, sensory or mental capabilities, or lacking in experience or knowledge, as well as children from the age of 8, if they are under supervision or have been given instruction concerning use of the appliance and they have understood the hazards associated with use. Children should not be allowed to play with the unit. Children may only clean or perform user maintenance on the appliance under supervision.

WARNINGS

1. Confirm that the appliance has not been damaged in transit! • 2. In case of mounting the appliance on wall, mount it only on vertical surface! • 3. When locating and mounting the unit, please take into account the wall material and its bearing capacity! • 4. When installing the appliance, note that the hanging shafts of it can be pulled out to 65 cm in length. • 5. Before powering on the appliance, make sure it is fixed stable on the wall. • 6. WARNING! The appliance can only be used for drying shoes washed in water! • 7. Take extra care in case of drying shoes which has leather upper part, because sudden temperature changes or long-lasting warmth may damage your shoes. • 8. Do not place in the vicinity of flammable material! (min. 100 cm) • 9. Do not use in locations where flammable vapours or explosive dust may be released. • 10. Operate under constant supervision only! • 11. Do not operate unattended in the presence of children! • 12. It is PROHIBITED to use the unit near bathtubs, basins, showers, swimming pools or saunas! • 13. When not planning to use the unit for an extended period of time, switch it off then remove the power plug from the outlet. Store the appliance in a cool, dry place! • 14. Power off the appliance every time before relocating it! • 15. If any irregular operation is detected (e.g., unusual noise or burnt odour from unit), immediately switch it off and remove the power plug! • 16. Make sure that no foreign objects or liquid can enter the unit through the openings! • 17. Protect it from dust, steam, sunshine, and direct thermal radiation! • 18. Power off the unit by unplugging it from the electric outlet before cleaning! • 19. Do not touch the unit or the power cable with wet hands! • 20. Unwind the power cable completely! • 21. The appliance may only be connected to properly grounded 230 V~ / 50 Hz electric wall outlets! • 22. Do not use extension cords or power strips to connect the unit! • 23. Do not lead the power cable over the appliance! • 24. Do not lead the power cable under carpets, doormats, etc.! • 25. The appliance should be located so as to allow easy access and removal of the power plug! • 26. Lead the power cable so as to prevent it from being pulled out accidentally or tripped over! • 27. The unit is intended for household use. No industrial use is permitted!

INSTALLATION, OPERATION

1. Before switching on for the first time, carefully remove the packaging material taking care not to damage the appliance and power cable. Do not use the product if it is damaged in any way!
2. For mounting on wall:
 - Fit the bracket on the wall and mark the places of the dowels, taking care of the hanging legs can be pulled out to 65 cm in length.
 - Make the holes for the dowels on the wall.
 - Use corresponding dowel to the structure and material of the wall.
 - Attach the console to the wall by screwing it up.
 - Fix the unit on the console.
 - Make sure the device is stable on the wall!
 - Connect the unit to a standard grounded wall outlet.
 - Now the unit is ready for use.
3. To switch on the device, turn the switch from 0 to ON position, to switch it off, turn the switch to 0 position.
4. To use the timer, turn the switch to the desired number.



Caution: Risk of electric shock! Do not attempt to disassemble or modify the unit or its accessories. In case any part is damaged, immediately power off the unit and seek the assistance of a specialist.



In the event that the power cable should become damaged, it should only be replaced by the manufacturer, its service facility or similarly qualified personnel.

FEATURES

• electric shoe dryer for drying shoes washed in water • suitable for drying even 4 shoes simultaneously • can be mounted on wall • mechanical switch OFF timing, 120 min

STRUCTURE

1. air vent • 2. switch • 3. operational light • 4. tube • 5. shoe dryers • 6. console • 7. screws, dowels

CLEANING AND MAINTANCE

In order to ensure optimum functioning, the unit may require cleaning at least once a month, depending on the manner of use and degree of contamination.

1. Switch off and power off the unit by unplugging it from the electric outlet before cleaning!
2. Allow the appliance to cool (for at least 30 minutes).
3. Clean the air vents with vacuum cleaner and brush.
4. Use a slightly moistened cloth to clean the unit's outer surface. Do not use any aggressive cleaners. Avoid getting water inside of and on the electric components of the appliance!

TROUBLESHOOTING

Malfunction	Solution
The appliance does not heat.	Check the power cable!
	Check the switch!



Waste equipment must not be collected separately or disposed of with household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

SPECIFICATIONS

power supply: 230 V~ / 50 Hz
output: 350 W
dimensions of the appliance: 24 x 23,5 x 10 cm
dimensions of tubes (min.): 16 x 4 cm
dimensions of tubes (max.): 48 x 4 cm
shoe-dryer nodule: 18 x 6 cm
weight: 1,44 kg
length of power cable: 1,5 m
noise level: 52 dB



ventilátoros cipőszárító

HG CF 04

A termék használatba vétele előtt, kérjük olvassa el az alábbi használati utasítást és őrizze is meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült.

Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik, továbbá gyermekek 8 éves kortól csak abban az esetben használhatják, ha az felügyelet mellett történik, vagy a készülék használatára vonatkozó útmutatást kapnak, és megértik a használatból eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek kizárólag felügyelet mellett végezhetnek a készülék tisztítását vagy felhasználói karbantartását.

FIGYELMEZTETÉSEK

1. Bizonyosodjon meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során! • 2. Falra szerelés esetén a készüléket kizárólag függőleges felületre szerelje! • 3. A felszerelésnél vegye figyelembe a fal alapanyagát, teherbírását! • 4. A felszerelésnél vegye figyelembe, hogy a készülék lelógó szárait legfeljebb 65 cm hosszúságúra lehet kihúzni! • 5. Mielőtt áram alá helyezi a készüléket, győződjön meg róla, hogy a készülék stabilan van a falon! • 6. FIGYELMEZTETÉS! Ez a készülék kizárólag vízben mosott cipők szárítására való. • 7. Bőr felsőrészű cipő szárítása esetén fokozott óvatossággal járjon el, mert a hirtelen hőmérsékletváltozás, vagy a tartós meleg károsíthatja a cipőt. • 8. Ne helyezze gyúlékony anyag közelébe (min. 100 cm)! • 9. Tilos ott használni, ahol gyúlékony gőz vagy robbanásveszélyes por szabadulhat fel! Ne használja gyúlékony vagy robbanásveszélyes környezetben! • 10. Csak folyamatos felügyelet mellett üzemeltethető! • 11. Tilos gyermekek közelében felügyelet nélkül működtetni! • 12. A készüléket TILOS fürdőkád, mosdókagyló, zuhany, úszómedence vagy szauna közelében használni! • 13. Ha hosszabb ideig nem használja, a készüléket kapcsolja ki, majd húzza ki a csatlakozókábelt! A készüléket száraz, hűvös helyen tárolja! • 14. Mielőtt mozgatja a készüléket, minden esetben áramtalanítsa azt! • 15. Ha bármilyen rendellenességet észlel (pl. szakatlan zajt hall a készülékből, vagy égett szagot érez) azonnal kapcsolja ki és áramtalanítsa! • 16. Ügyeljen arra, hogy a nyílásokon keresztül semmilyen tárgy vagy folyadék ne kerülhessen a készülékbe. • 17. Óvja portól, párától, napsütéstől és közvetlen hőszugárzástól! • 18. Tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket a csatlakozódugó kihúzásával! • 19. A készüléket és a csatlakozókábelt vizes kézzel soha ne érintse meg! • 20. A csatlakozókábelt teljesen tekerje le! • 21. Csak 230 V~ / 50 Hz feszültségű földelt fali csatlakozóaljzatba szabad csatlakoztatni! • 22. Ne használjon hosszabbítót vagy elosztót a készülék csatlakoztatásához! • 23. Ne vezesse a csatlakozókábelt a készüléken! • 24. Ne vezesse a csatlakozókábelt szőnyeg, lábtörő, stb. alatt! • 25. A készüléket úgy helyezze el, hogy a csatlakozódugó könnyen hozzáférhető, kihúzható legyen! • 26. Úgy vezesse a csatlakozókábelt, hogy az véletlenül ne húzódhasson ki, illetve ne botolhasson meg benne senki! • 27. Csak magáncélú felhasználás engedélyezett, ipari nem!

ÜZEMBE HELYEZÉS, ÜZEMELTETÉS

1. Üzembe helyezés előtt óvatosan távolítsa el a csomagolóanyagot, nehogy megsértse a készüléket vagy a csatlakozóvezetékét. Bármilyen sérülés esetén tilos üzembe helyezni!
2. Falra szereléshez:
 - Illessze a tartókonzolt a falhoz és jelölje be a tiplik helyét, ügyelve arra, hogy a falra szerelt készülék lelógó, cipőszárító szárait legfeljebb 65 cm-re lehet kihúzni.
 - Készítse el a tipliknek a furatokat a falban.
 - Használjon a fal szerkezetének és anyagának megfelelő tiplit.
 - Csavarozza fel a konzolt a falra.
 - Rögzítse a készüléket a konzolra.
 - Győződjön meg róla, hogy a készülék stabilan van a falon!
 - Csatlakoztassa a készüléket szabványos földelt fali csatlakozóaljzatba!
 - Ezzel a készülék üzemkés.
3. A készülék bekapcsolásához tekerje a kapcsolót 0 állásból ON állásba, kikapcsolásához tekerje a kapcsolót 0 állásba.
4. Az időzítő használatához tekerje a kapcsolót a kívánt számra. A feltüntetett számok a kívánt üzemidőt percben jelölik. A beállított idő letelte után a készülék automatikusan kikapcsol.



Áramütésveszély! Tilos a készülék vagy tartozékainak szétszerelése, átalakítása! Bármely rész megsérülése esetén azonnal áramtalanítsa és forduljon szakemberhez.



Ha a hálózati csatlakozóvezeték megsérül, akkor a cserét kizárólag a gyártó, annak javító szolgáltatója vagy hasonlóan szakképzett személy végezheti el!

JELLEMZŐK

• elektromos cipőszárító vízben mosott cipők szárítására • egyszerre akár négy cipő szárítására alkalmas • falra rögzíthető • mechanikus kikapcsolású időzítő, 120 perc

FELÉPÍTÉS

1. levegőnyílás • 2. kapcsoló • 3. működésjelző fény • 4. csövek • 5. cipőszárítók • 6. konzol • 7. csavarok, tiplik

TISZTÍTÁS, KARBANTARTÁS

A készülék optimális működése érdekében a szennyeződés mértékétől függő gyakorisággal, de legalább havonta egyszer szükséges lehet a készülék tisztítása.


1. Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, majd áramtalanítsa a csatlakozódugó kihúzásával!
2. Hagyja lehűlni a készüléket (min. 30 perc).
3. A levegő nyílásokat porszívóval, kefefellettél tisztítsa meg.
4. Enyhén nedves ruhával tisztítsa meg a készülék külsejét. Ne használjon agresszív tisztítószereket! A készülék belsejébe, az elektromos alkatrészekre nem kerülhet víz!

HIBAELHÁRÍTÁS

Hibajelenség	A hiba lehetséges megoldása
A készülék nem fűt.	Ellenőrizze a hálózati csatlakozót! Ellenőrizze a kapcsolót!

MŰSZAKI ADATOK

tápellátás: 230 V~ / 50 Hz
teljesítmény: 350 W
készülék mérete: 24 x 23,5 x 10 cm
csövek mérete (min.): 16 x 4 cm
csövek mérete (max.): 48 x 4 cm
cipőszárító fűvóka: 18 x 6 cm
tömege: 1,44 kg
csatlakozókábel hossza: 1,5 m
hangnyomás: 52 dB

 A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetet vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel jellegetében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük. Tájékoztatás a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

SK ventilátorový sušák na obuv

HG CF 04

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho. Tento návod je preklad originálneho návodu.

Spotřebič nie je určený na používanie osobami so znižovacími fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, vrátane detí od 8 rokov, používať ho môžu len pokiaľ im osoba zodpovedá za ich bezpečnosť, poskytuje dohľad alebo ich poučí o používaní spotrebiča a pochopia nebezpečenstvá pri používaní výrobku. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa so spotrebičom nehrali. Čistenie alebo údržbu výrobku môžu vykonať deti len pod dohľadom.

UPOZORNENIA

1. Presvedčte sa, či sa prístroj nepoškodil počas prepravy! • 2. V prípade montáže na stenu namontujte ho výlučne na zvislý povrch! • 3. Pri inštalácii dbajte na materiál a nosnosť steny! • 4. Pri inštalácii dbajte na to, že visiace časti prístroja možno vytiahnuť max. na 65 cm! • 5. Pred zapojením prístroja do elektrickej siete sa

presvedčte o stabilnej montáži na stenu! • **6. UPOZORNENIE!** Tento výrobok je určený výlučne na sušenie obuvi vypranej vo vode. • **7.** V prípade sušenia koženej obuvi postupujte opatrne, lebo prudká zmena teploty alebo trvalé teplo môže obuv poškodiť. • **8.** Neumiestňujte ho do blízkosti horľavého materiálu! (min. 100 cm) • **9.** Nepoužívajte ho v miestach s nebezpečenstvom vzniku horľavých plynov alebo výbušného prachu! Nepoužívajte ho v horľavom alebo výbušnom prostredí! • **10.** Používajte ho iba pod nepretržitým dohľadom! • **11.** Nepoužívajte ho bez dozoru v blízkosti detí! • **12.** Je **ZAKÁZANÉ** používanie prístroja v blízkosti vane, umývadla, sprchy, bazéna alebo sauny! • **13.** V prípade nepoužívania prístroja dlhší čas, prístroj vypnite a prvodný kábel odpojte od elektrickej siete! Prístroj uskladňujte v suchom a chladnom prostredí! • **14.** Pred premiestnením prístroja ho vždy odpojte od elektrickej siete! • **15.** V prípade zistenia neobvyklých javov (napr. nezvyčajný hluk z prístroja, alebo zápach od horenia) prístroj okamžite vypnite a odpojte od elektrickej siete! • **16.** Dbajte na to, aby do otvorov prístroja nevnikla tekutina alebo cudzí predmet. • **17.** Chráňte ho pred prachom, parou, priamym slnečným a tepelným žiarením! • **18.** Pred čistením prístroja ho odpojte od elektrickej siete vyťahnutím jeho zástrčky zo zásuvky! • **19.** Nikdy sa nedotýkajte prístroja ani jeho napájacieho kábla mokrou rukou! • **20.** Napájací kábel odmotajte z prístroja po celej dĺžke! • **21.** Pripájajte ho výlučne do uzemnenej sieťovej zásuvky s napätím 230 V~ / 50 Hz! • **22.** K pripojeniu do elektrickej siete nepoužívajte rozbočovač alebo predlžovací kábel! • **23.** Napájací kábel neukladajte na prístroj! • **24.** Napájací kábel neukladajte pod koberec, rohožku, atď.! • **25.** Prístroj umiestnite tak, aby jeho zástrčka bola ľahko prístupná, dala sa ľahko vytiahnuť zo zásuvky! • **26.** Napájací kábel umiestnite tak, aby sa ani náhodne nevytiahol zo zásuvky, alebo aby sa v ňom nikto nezakopol! • **27.** Prístroj je určený iba na súkromné používanie, používanie v priemyselných podmienkach nie je dovolené!

UVEDENIE DO PREVÁDZKY

1. Pred uvedením do prevádzky prístroja opatrne odstráňte jeho baliaci materiál, aby sa prístroj alebo napájací kábel nepoškodil. V prípade zistenia akéhokoľvek poškodenia je zakázané ho uviesť do prevádzky!
2. Montáž na stenu:
 - Konzolu priložte k stene a označte miesta hmoždínok, pričom dbajte na to, že visiace časti prístroja možno vytiahnuť max. na 65 cm!
 - Vyvrtajte otvory do steny pre hmoždinky.
 - Použite vhodné hmoždinky podľa štruktúry a materiálu steny.
 - Konzolu upevnite na stenu skrutkami
 - Prístroj upevnite na konzolu.
 - Presvedčte sa o stabilnej montáži prístroja na stenu!
 - Prístroj zapojte do normalizovanej uzemnenej zásuvky elektrickej siete!
 - Prístroj je pripravený na prevádzku.
3. Na zapnutie prístroja nastavte spínač z pozície 0 do pozície ON, na vypnutie prístroja nastavte spínač do pozície 0.
4. Pri používaní časovača nastavte spínač na želané číslo. Čísla označujú prevádzkový čas v minútach. Po uplynutí nastaveného času prístroj sa automaticky vypne.



Nebezpečenstvo úrazu prúdom! Rozoberať, prerábať prístroj alebo jeho príslušenstvo je prísne zakázané! V prípade akéhokoľvek poškodenia prístroja alebo jeho súčasti okamžite ho odpojte od elektrickej siete a obráťte sa na odborný servis!



Ak sa sieťový kábel poškodí, výmenu kábla zverte výrobcovi alebo odbornému servisu!

CHARAKTERISTIKA

• elektrický sušič na obuv vypranej vo vode • vhodný na sušenie až 4 párov obuvi • montovateľný na stenu • mechanický časovač vypnutia, 120 minút

KONŠTRUKCIA

1. otvor pre vzduch • 2. spínač • 3. kontrolka prevádzky • 4. trubice • 5. sušiaci na obuv • 6. konzola • 7. skrutky, hmoždinky

ČISTENIE, ÚDRŽBA

Na zabezpečenie optimálneho fungovania spotrebiča je nutné ho očistiť v závislosti od miery zašpinenia, ale aspoň raz mesačne.

1. Pred čistením prístroja ho vypnite a odpojte od elektrickej siete vyťahnutím zástrčky zo zásuvky!

2. Nechajte prístroj vychladnúť (aspoň 30 minút).

3. Otvory pre vzduch očistite pomocou vysávača, použite kefový nástavec.

4. Vonkajšiu časť prístroja očistite mierne navlhčenou utierkou. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky! Dbajte na to, aby do vnútra prístroja, na elektrické časti nevnikla voda!

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Riešenie problému
Pri stroj neohrieva.	Skontrolujte sieťovú zástrčku!
	Skontrolujte spínač!



Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu, separujte oddelene, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektíve u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vaše zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

napájanie:	230 V~ / 50 Hz
výkon:	350 W
rozmery pristroja:	24 x 23,5 x 10 cm
rozmery trubice (min.):	16 x 4 cm
rozmery trubice (max.):	48 x 4 cm
súšlak obuvi:	18 x 6 cm
hmotnosť:	1,44 kg
dĺžka napájacieho kábla:	1,5 m
hlučnosť:	52 dB

RO uscător de pantofi, cu ventilator

HG CF 04

Înainte de utilizarea produsului vă rugăm să citiți instrucțiunile de utilizare de mai jos, și să păstrați manualul de utilizare. Manualul original este în limba maghiară.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale diminuate, ori de către persoane care nu au experiență sau cunoștințe suficiente (inclusiv copiii), copiii peste 8 ani pot utiliza aparatul în cazul în care sunt supravegheați de către o persoană care răspunde de siguranța lor, sau sunt informați cu privire la funcționarea aparatului și au înțeles ce pericole pot rezulta din utilizarea necorespunzătoare. În cazul copiilor supravegherea este recomandabilă pentru a evita situațiile în care copiii se joacă cu aparatul. Curățarea sau utilizarea produsului de către copii este permisă numai cu supravegherea unui adult.

ATENȚIONĂRI

1. Asigurați-vă că aparatul nu s-a deteriorat în timpul transportului! • **2.** În cazul montării pe perete prindeți exclusiv pe o suprafață verticală! • **3.** La montare să aveți în vedere materialul și capacitatea portantă a peretelui! • **4.** La montare să aveți în vedere, că țijele aparatului se pot extinde în jos cu maxim 65 cm față de partea inferioară a acestuia! • **5.** Înainte de conectarea aparatului la rețea asigurați-vă că este montat stabil pe perete! • **6.** Atenție! Aparatul este potrivit doar pentru uscarea pantofilor spălați în apă. • **7.** În cazul uscării pantofilor din piele procedați cu atenție, pentru că schimbările bruste de temperatură sau șocul termic pot deteriora încălțămintea. • **8.** Nu așezați în apropierea materialelor inflamabile! (min. 100 cm) • **9.** Este interzisă utilizarea în locuri unde se pot forma vapori inflamabili sau praf exploziv! Nu utilizați în mediu cu pericol de incendiu sau explozie! • **10.** Poate fi utilizat doar sub supraveghere continuă! • **11.** Este interzisă utilizarea fără supraveghere în apropierea copiilor! • **12.** Este INTERZISĂ utilizarea în apropierea vanelor, lavoarelor, dușurilor, bazinelor de înot sau a saunelor! • **13.** În cazul în care nu veți utiliza aparatul o perioadă mai lungă de timp, scoateți cablul de conectare a acestuia din priză! Depozitați într-un loc uscat și răcoros! • **14.** Înainte de mutare întotdeauna scoateți aparatul de sub tensiunea de rețea! • **15.** În cazul în care sesizați orice eroare de funcționare (de ex. auziți zgomote ciudate din interior sau miroase a ars), opriți imediat aparatul și scoateți-l de sub tensiunea de rețea! • **16.** Aveți grijă ca prin orificii să nu pătrundă nici un obiect sau lichid în interiorul aparatului. • **17.** Protejați aparatul de praf, aburi și radiațiile solare și termice directe! • **18.** Înainte de curățarea scoateți aparatul de sub tensiune! • **19.** Nu atingeți aparatul sau cablul de alimentare cu mâna umedă! • **20.** Desfășurați în întregime cablul de alimentare! • **21.** Poate fi conectat exclusiv la o priză standard de perete cu împământare, cu tensiunea de 230 V~ / 50 Hz! • **22.** Nu utilizați prelungitor sau distribuitor pentru conectarea la rețea! • **23.** Nu conduceți cablul pe aparat! • **24.** Nu conduceți cablul sub covor, preș etc! • **25.** Aparatul trebuie așezat în așa fel, încât ștecherul cablului de alimentare să fie accesibil și la nevoie să poată fi extras cu ușurință! • **26.** Conduceți cablul în așa fel, încât nimeni să nu se împiedice de acesta și să nu poată fi scos accidental din priză! • **27.** Este permisă doar utilizarea în scopuri personale, nu și cea industrială!

PUNERE ÎN FUNCȚIUNE, EXPLOATARE

- Înainte de punerea în funcțiune îndepărtați cu grijă ambalajele și acționați cu grijă pentru a nu deteriora produsul sau cablul de alimentare. În cazul oricărei deteriorări punerea în funcțiune este interzisă!
- Pentru montarea pe perete:
 - Potriviți consola de suport pe perete și marcați locul diblurilor, având în vedere că țijele de uscare pot fi extinse la max. 65 cm față de partea inferioară a aparatului.
 - Efectuați găurile pentru dibluri.

- Utilizați dibluri potrivite pentru structura și materialul peretelui.
- Prindeți consola de suport pe perete cu ajutorul șuruburilor.
- Fixați aparatul de consolă.
- Asigurați-vă că aparatul stă stabil pe perete!
- Conectați aparatul de o priză standard de perete, cu împământare!
- Astfel aparatul este pregătit pentru funcționare.

3. Pentru pornirea aparatului mutați poziția comutatorului de pe 0 pe poziția ON, iar pentru oprire în poziția 0.
4. Pentru utilizarea temporizatorului mutați butonul rotativ la cifra dorită. Cifrele semnaleză timpul de funcționare până la oprire, în minute. La finalul timpului setat, aparatul se va opri automat.



Pericol de electrocutare! Este interzisă demontarea sau modificarea aparatului ori a părților componente ale acestuia. În cazul avariei oricărei părți a aparatului, scoateți imediat aparatul de sub tensiune și solicitați asistență de la o persoană calificată!



În cazul în care cablul de alimentare de la rețeaua electrică se defectează schimbarea acestuia poate fi efectuată exclusiv de către producător, de service-ul acestuia sau de către o persoană cu o calificare similară!

CARACTERISTICI

• uscător electric de pantofi, pentru uscarea pantofilor spălați în apă • potrivit pentru uscarea a maxim 4 pantofi • montare pe perete • temporizator mecanic pentru oprire, 120 minute

CONSTRUCȚIE

1. orificiu aer • 2. comutator • 3. lumină semnalizare funcționare • 4. tije • 5. uscătoare pentru pantofi • 6. consolă • 7. șuruburi, dibluri

CURĂȚARE, ÎNTREȚINERE

În vederea funcționării optime, aparatul trebuie curățat periodic. Frecvența curățării depinde de cantitatea de impurități luate depuse, însă este recomandat cel puțin o curățare pe lună.

1. Înainte de curățare scoateți fișa cablului de alimentare din priză!
2. Lăsați aparatul să se răcească (minim 30 minute).
3. Curățați orificiile pentru aer cu peria unui aspirator.
4. Curățați exteriorul aparatului cu o lavetă umedă. Nu folosiți soluții de curățare agresive! Aveți grijă să nu ajungă apă în interiorul aparatului, mai ales pe piesele electronice!

DEPANARE

Defecțiune sesizată	Rezolvare probabilă
Aparatul nu încălzește.	Verificați alimentarea de la rețea! Verificați poziția comutatorului!

DATE TEHNICE

alimentare: 230 V~ / 50 Hz
 putere: 350 W
 dimensiuni: 24 x 23,5 x 10 cm
 dimensiune tije (min.): 16 x 4 cm
 dimensiune tije (max.): 48 x 4 cm
 tijă de uscare pantofi: 18 x 6 cm
 greutate: 1,44 kg
 lungime cablu de alimentare: 1,5 m
 nivel de zgomot: 52 dB



Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoiera menajeră, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin aceasta protejați mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

SRB MNE ventilatorski sušać cipela

HG CF 04

Pre prve upotrebe pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga. Originalno uputstvo je pisano na mađarskom jeziku.

Ovaj uređaj nije predviđen za upotrebu licima sa smanjenom mentalnom ili psihofizičkom mogućnošću, odnosno neiskusnim licima uključujući i decu, deca starije od 8 godina smeju da rukuju ovim uređajem samo u prisustvu odrasle osobe ili da su upućeni u rukovanje i svesni su svih opasnosti pri radu. Deca se ne smeju igrati sa ovim proizvodom. Korisničko održavanje i čišćenaj ovog prizvoda daca smeju da vrše samo u prisustvu odrasle osobe.

NAPOMENE

1. Uverite se da se uređaj nije ošteti u toku transporta! Oštećeni uređaj je zabranjeno koristiti!
2. U slučaju montaže na zid ova se grejalica sme montirati samo u vertikalnom položaju!
3. Prilikom montaže uzmite u obzir materijal i nosivost zida na koji želite montirati uređaj!
4. Prilikom montaže uzmite u obzir da se donji delovi uređaja mogu izvući do 65 cm!
5. Uverite se pre prvog uključjenja dali je uređaj stabilno montiran!
6. PAŽNJA! Ovaj uređaj je pogodan samo za sušenje cipela koji su prani u vodi.
7. Sa sušenjem kožnih cipela budite izuzetno pažljivi, nagli porast tempetrature ili konstantna toplota može da ošteti cipele.
8. Ne postavite je blizu zapaljivih materijala! (min. 100 cm)
9. Zabranjena upotreba u prostorijama gde se nalaze zapaljive tečnosti i gasovi, ge se oslobađaju zapaljive smese prašine itd!
10. Upotrebljiv samo uz konstantan nadzor!
11. Zabranjena upotreba u prisustvu dece bez nadzora!

- 12. ZABRANJENA** upotreba u blizini kada, umivaonika, sudopera, tuševa, sauna i bazena! • **13.** Ukoliko duže vreme ne koristite uređaj isključite ga iz struje i izvucite utičnicu iz struje! Uređaj skladištite na suvom tamnom mestu! • **14.** Pre pomeranja uređaja, svaki put isključite iz struje! • **15.** U slučaju bilo kakve nepravilnosti pri radu, odmah isključite uređaj i priključni kabel izvucite iz zida! • **16.** Obratite pažnju da ništa ne uciri ili upadne u uređaj! • **17.** Uređaj čuvajte od prašine, pare, direktnog uticaja sunca i toplote! • **18.** Pre čišćenja uvek isključite uređaj iz struje! • **19.** Uređaj i priključni kabel ne dodirujte vlažnim, mokrim rukama! • **20.** Priključni kabel treba da je potpuno odmotan! • **21.** Uređaj se sme uključiti samo u uzemljenu utičnicu 230 V~ / 50 Hz! • **22.** Ne koristite produžne kablove i razdelnike za priključenje uređaja! • **23.** Priključni kabel ne sme da dodiruje tele delove grejalice! • **24.** Priključni kabel nemojte provlačiti ispod tepiha, otirača i sličnih predmeta! • **25.** Uređaj tako postavite da priključni kabel bude uvek lako dostupan! • **26.** Priključni kabel tako postavite da ne smeta prolazu, da se ne bi zakačili za nju! • **27.** Dozvoljena za upotrebu samo u privatne svrhe, nije za profesionalnu upotrebu!

PUŠTANJE U RAD, UPOTREBA

- Pažljivo odstranite ambalažu da ne bi oštetili uređaj ili priključni kabel. Oštećeni uređaj je zabranjeno koristiti!
- Montaža na zid:
 - Konzolu postavite na željeno mesto i obeležite rupe za tiple. Obratite pažnju da se donji deo uređaja može izvući do 65 cm.
 - Izbučite rupe u zidu i postavite tiple.
 - Koristite tiple koje odgovaraju materijalu zida.
 - Konzolu zašarafite na zid.
 - Fiksirajte uređaj na konzolu.
 - Uverite se da je uređaj stabilno montiran!
 - Uključite priključni kabel uređaja u standardnu uzemljenu zidnu utičnicu!
 - Ovim je uređaj spreman za rad.
- Za uključivanje uređaja prekidač postavite u položaj ON, za isključenje prekidač postavite u položaj 0.
- Za korišćenje tajmera prekidač okrenite na željeni broj. Brojevi označavaju minute čega će se uređaj automatski isključiti.



Opasnost od strujnog udara! Zabranjeno rastavljati uređaj i njegove delove prepravljati! U slučaju bilo kojeg kvara ili oštećenja, odmah isključite uređaj i obratite se stručnom licu!



Ukoliko se ošteti priključni kabel, zamenu može da izvrši samo ovlašćeno lice uvoznika ili slična kvalifikovana osoba!

OSOBINE

- električna grejalica pogodan samo za sušenje cipela koje su prani u vodi + istovremeno je pogodna za sušenje do 2 para cipela • montaža na zid • mehanički tajmer do 120 minuta

SASTAVNI DELOVI

- otvor za vazduh • 2. prekidač • 3. indikatorsko svetlo • 4. cevi • 5. sušač cipela • 6. konzola • 7. šarafi, tiple

ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE

Radi optimalnog rada uređaja u zavisnosti od količine prljavštine uređaj treba redovito čistiti, najmanje jedan put mesečno.

- Pre čišćenja isključite uređaj i takođe ga isključite iz zida!
- Ostavite da se ohladi (min. 30 minuta).
- Otvore za vazduh očistite usisivačem sa dodatkom četke.
- Vlažnom krpom očistite spoljašnji deo uređaja, ne koristite agresivna hemijska sredstva! Obratite pažnju da ništa ne uciri u unutrašnjost uređaja!

MOGUĆE GREŠKE I RAZLOZI

Greška	Moguća rešenja za odklanjanje greške
Uređaj ne greje.	Proverite mrežno napajanje!
	Proverite položaj prekidača!

TEHNIČKI PODACI

napajanje: 230 V~ / 50 Hz
 snaga: 350 W
 dimenzije uređaja: 24 x 23,5 x 10 cm
 dimenzije cevi (min.): 16 x 4 cm
 dimenzije cevi (max.): 48 x 4 cm
 dizna za sušenje: 18 x 6 cm
 masa: 1,44 kg
 dužina priključnog kabela: 1,5 m
 buka: 52 dB



Uređaje kojima je istekao radni vek sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štite okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju nedoumica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatamo i snosimo svu odgovornost.

Pred prvo uporabo preberite to navodilo in ga shranite. Originalno navodilo je napisano v madžarskem jeziku.

Ta naprava ni predvidena za uporabo osebam z zmanjšano psihofizično in mentalno zmožnostjo ,oziroma neiskusnim osebam vključujoč tudi otroke ,otroci starejši od 8 let lahko rokujejo z to napravo samo v prisotnosti starejše osebe ali da so seznanjeni z rokovanjem in se zavedajo vseh nevarnosti pri delovanju. Otroci se ne smejo igrati s tem izdelkom. Uporabniško vzdrževanje in čiščenje tega izdelka otroci lahko izvajajo samo v prisotnosti odrasle osebe.

OPOMBE

1. Prepričajte se da naprava ni bila poškodovana pri transportu! Poškodovano napravo je prepovedano uporabljati! • 2. V primeru montaže na steno se ta grelec sme montirati samo v vertikalnem položaju! • 3. Pri montaži vzamite v obzir material in nosilnost stene na katero želite montirati napravo! • 4. Pri montaži vzamite v obzir da se spodnji deli naprave lahko izvelejo do 65 cm! • 5. Pred prvim vklopom se prepričajte da je naprava stabilno montirana! • 6. POZOR! Ta naprava je primerna samo za sušenje čevljev kateri so prani v vodi. • 7. Z sušenjem usnjenih čevljev bodite izredno pazljivi, nagla rast temperature ali konstantna toplota lahko poškodujeta čevlje. • 8. Ne postavite je blizu vnetljivih materialov! (min. 100 cm) • 9. Prepovedana uporaba v prostorih, kjer so prisotne vnetljive tekočine in plini, kjer se sproščajo vnetljive zmesi praha itd! • 10. Uporabno samo ob konstantnem nadzoru! • 11. Prepovedana uporaba v bližini otrok brez nadzora! • 12. Napravo je PREPOVEDANO uporabljati v bližini kadi, umivalnikov, tuša, bazena ali savn! • 13. Če napravo ne uporabljate dolgo časa, jo izklopite iz elektrike! Napravo pospravite v suhem in temnem prostoru! • 14. Pred premikanjem naprave, jo vedno izklopite iz električnega omrežja! • 15. V primeru kakšne nepravilnosti pri delovanju ,takoj izklopite napravo in vtičnik priključnega kabla izvečite iz vtičnice! • 16. Bodite pozorni da v notranjost naprave, skozi odprtine, nič ne priteče ali pricurlja! • 17. Napravo zaščitite pred prahom, paro, soncem in direktnim vplivom toplote! • 18. Pred čiščenjem napravo vedno izklopite iz električnega omrežja! • 19. Naprave in priključnega kabla se ne dotikajte z vlažnimi, mokrimi rokami! • 20. Priključni kabel mora biti popolnoma odvit! • 21. Napravo lahko priklopite samo v ozemljeno vtičnico 230 V~ / 50 Hz! • 22. Ne uporabljajte podaljševalne kable in razdelnike za priključevanje naprave! • 23. Priključni kabel se ne sme dotikati delov telesa grelca! • 24. Priključni kabel ne povlecite pod tepihe, preproge in podobne predmete! • 25. Napravo postavite tako, da je priključni kabel vedno lahko dostopen! • 26. Priključni kabel postavite tako da ni na prehodu, da se ne bi zataknil vanj! • 27. Napravo je dovoljeno uporabljati samo v gospodinjstvu, ni za profesionalno uporabo!

ZAGON ZA DELOVANJE

1. Pazljivo odstranite embalažo, da ne bi poškodovali napravo ali priključni kabel. Poškodovano napravo je prepovedano uporabljati!
2. Montaža na steno:
 - Konzolo postavite na željeno mesto in zabeležite luknje za dible. Bodite pozorni da se spodnji del naprave lahko izveče do 65 cm.
 - Izvrtajte luknje v steno in vstavite dible.
 - Uporabljajte dible kateri ustrezajo materialu stene.
 - Konzolo privijte na steno.
 - Fiksirajte napravo na konzolo.
 - Prepričajte se da je naprava stabilno montirana!
 - Vključite priključni kabel naprave v standardno ozemljeno stensko vtičnico!
 - S tem je naprava pripravljena za delovanje.
3. Za vključevanje naprave stikalo postavite v položaj ON, za izklop pa stikalo postavite v položaj 0.
4. Za uporabo tajmerja stikalo obrnite na željeno številko. Številke označujejo minute potem se bo naprava avtomatsko izkjučila.



Nevarnost pred električnim udarom! Prepovedano je razstavljati napravo in njegove dele popravljati! V primeru kakršne koli okvare ali poškodbe, nemudoma izklopite napravo in se obrnite na strokovno usposobljeno osebo!



Vkolikor se poškoduje priključni kabel, lahko zamenjavo izvrši samo pooblaščen oseb ali podobno kvalificirana oseba!

LASTNOSTI

• električni grelec primeren samo za sušenje čevljev kateri so prani v vodi • primeren je za sušenje do 2 parov čevljev hkrati • montaža na steno • mehanični tajmer do 120 minut

SESTAVNI DELI

1. odprtina za zrak • 2. stikalo • 3. indikatorska lučka • 4. cevi • 5. sušilec čevljev • 6. konzola • 7. vijaki, ditli

ČIŠČENJE, VZDRŽEVANJE

Zaradi optimalnega delovanja naprave in odvisnosti od količine prahu, je napravo potrebno redno čistiti, najmanj enkrat mesečno.

1. Pred čiščenjem izklopite napravo iz električnega omrežja in prav tako izvelcite iz stene!
2. Pustite da se naprava ohladi (min. 30 minut).
3. Odprite za zrak očistite s sesalcem z dodatno ščetko.
4. Z vlažno krpo očistite zunanji del naprave, ne uporabljajte agresivna kemična čistila! Bodite pozorni da v notranjost naprave nič ne priteče!

MOŽNE NAPAKE IN RAZLOGI

Napaka	Možne rešitve za odpravljanje napak
Naprava ne greje.	Preverite mrežno napajanje!
	Preverite položaj stikalal!

TEHNIČNI PODATKI

napajanje: 230 V~ / 50 Hz
 moč segrevanja: 350 W
 dimenzije naprave: 24 x 23,5 x 10 cm
 dimenzije cevi (min.): 16 x 4 cm
 dimenzije cevi (max.): 48 x 4 cm
 dizna za sušenje: 18 x 6 cm
 masa: 1,44 kg
 dolžina priključnega kabla: 1,5 m
 hrup: 52 dB



Napravam katerim je potekla življenjska doba zbirajte posebej, ne jih mešati z ostalimi gospodinjstskimi odpadki. To onesnažuje življensko sredino in lahko vpliva in ogroža zdravje ljudi in živali! Takšne naprave se lahko predajo za recikliranje v trgovinah kjer ste jih kupili ali trgovinah katere prodajajo podobne naprave. Elektronski odpadki se lahko predajo tudi v določenih reciklažnih. S tem ščitite okolje, vaše zdravje in zdravje vaših sonarodnjakov. V primeru dvoma a kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Po veljavnih predpisih se obvezujemo in nosimo vso odgovornost.



ventilátorový vysoušeč obuvi

HG CF 04

Před uvedením produktu do provozu si přečtěte návod k používání a pak si jej uschovejte. Původní popis byl vyhotoven v maďarském jazyce.

Tento přístroj mohou takové osoby, které disponují sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo které nemají dostatek zkušeností či znalostí, dále děti mladší 8 let, používat pouze v takovém případě, když se tak děje pod dohledem nebo jestliže byly náležitě poučeny o používání přístroje a pochopily nebezpečí spojená s používáním přístroje. Je zakázáno, aby si s přístrojem hrály děti. Čištění nebo údržbu přístroje mohou děti provádět výlučně pod dohledem.

UPOZORNĚNÍ

1. Ujistěte se o tom, zda přístroj nebyl během přepravy poškozen! **2.** V případě instalace na stěnu přístroj instalujte výhradně na svislou plochu! **3.** Při instalaci na stěnu nezapomínejte brát na zřetel materiál a nosnost dané stěny! **4.** Při instalaci mějte na paměti, že ramena vysoušeče je možné vysunout do délky nejvýše 65 cm! **5.** Předtím, než přístroj zapojíte do elektrické sítě, ujistěte se o tom, že přístroj je na zdi umístěn stabilně. **6.** UPOZORNĚNÍ! Tento vysoušeč je určen výhradně k vysoušení obuvi vyprané ve vodě. **7.** Dbejte zvýšené opatrnosti při sušení kožených bot, protože náhlé změny teploty nebo přetrvávající teplo mohou boty poškodit. **8.** Neumísťujte v blízkosti hořlavých látek! (min. 100 cm) **9.** Je zakázáno používat v takovém prostředí, ve kterém se mohou uvolňovat hořlavé plyny nebo výbušný prach! Nepoužívejte v takovém prostředí, kde hrozí nebezpečí ohně nebo exploze! **10.** Přístroj je dovoleno provozovat pouze pod neustálým dohledem! **11.** Je zakázáno topné těleso provozovat bez dozoru v blízkosti dětí! **12.** Přístroj je ZAKÁZANO používat v blízkosti vany, umyvadla, sprchy, bazénu nebo sauny! **13.** Jestliže přístroj nebudete po delší dobu používat, vypněte jej a přívodní kabel odpojte z elektrické sítě! Přístroj skladujte na suchém, chladném místě! **14.** Předtím, než budete s přístrojem manipulovat, v každém případě jej odpojte z elektrické sítě! **15.** Jestliže zjistíte jakoukoli anomálii (např. přístroj vydává nezvyklé zvuky nebo cítíte zápach spáleniny), přístroj okamžitě vypněte a odpojte z elektrické sítě! **16.** Dbejte na to, aby se do přístroje prostřednictvím otvorů nedostaly žádné předměty ani tekutiny. **17.** Chraňte před prachem, vlhkem, slunečním zářením a vlivem bezprostředního sálajícího tepla! **18.** Před čištěním přístroj odpojte z elektrické sítě vytažením přívodního kabelu ze zásuvky ve zdi! **19.** Přístroje ani přívodního kabelu se nikdy nedotýkejte mokrými rukama! **20.** Přívodní kabel odmotejte v celé délce! **21.** Je dovoleno zapojovat pouze do uzemněné zásuvky elektrické sítě s napětím 230 V~/50 Hz! **22.** K zapojení přístroje nikdy nepoužívejte prodlužovací kabel ani rozbočku! **23.** Napájecí kabel nepokládejte na přístroj! **24.** Nepokládejte přívodní kabel pod koberec, rohožku, apod.! **25.** Přístroj

umístěte na takové místo, aby byl zajištěn snadný přístup k zástrčce a aby bylo možné přivodní kabel kdykoli snadno vytáhnout ze zásuvky! • 26. Přivodní kabel vždy pokládejte takovým způsobem, aby nebylo možné jeho náhodné vytažení a aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí o kabel! • 27. Určeno pouze k používání pro soukromé účely, není dovoleno používat v průmyslových podmínkách!

UVEDENÍ DO PROVOZU, POUŽÍVÁNÍ

1. Před uvedením do provozu opatrně odstraňte obalový materiál tak, abyste přitom nepoškodili přístroj nebo přivodní kabely. V případě jakéhokoli poškození je zakázáno přístroj zprovozňovat!
2. Instalace na zeď:
 - Konzoli přiložte ke stěně a vyznačte místa hmoždinek, přitom mějte na paměti, že ramena vysoušeče je možné vysunout do délky nejvýše 65 cm.
 - Do zdi vyvrtejte otvory pro hmoždinky.
 - Použijte hmoždinky určené ke konstrukci a materiálu dané stěny.
 - Konzoli připevněte na stěnu.
 - Na konzole připevněte přístroj.
 - Ujistěte se o tom, že přístroj je na zdi umístěn stabilně!
 - Přístroj zapojte do standardní uzemněné zásuvky elektrické sítě ve zdi!
 - Nyní je přístroj připraven k používání.
3. Přístroj zapnete otočením vypínače z pozice 0 do pozice ON, přístroj vypnete otočením vypínače do pozice 0.
4. K nastavení načasování otočte spínač na požadované číslo. Uvedená čísla označují provozní čas v minutách. Po uplynutí nastaveného doby se přístroj automaticky vypne.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Rozebírání a přestavba přístroje nebo jeho příslušenství je zakázáno! Při poškození kterékoliv části ihned odpojte ze sítě a vyhledejte odborníka!



Jestliže dojde k poškození přípojného síťového vodiče, výměnu je oprávněn provádět výhradně výrobce, servisní služba výrobce nebo podobně odborně vyškolená osoba!

CHARAKTERISTIKA

• elektrický vysoušeč obuvi, pro obuv vypranou ve vodě • určeno k vysoušení až 4 párů obuvi současně • možnost instalace na stěnu • mechanický časovač vypínání, 120 minut

POPIS

1. větrací otvor • 2. vypínač • 3. světelná kontrolka • 4. trubky • 5. vysoušeče obuvi • 6. konzole • 7. šrouby, hmoždinky

ČIŠTĚNÍ, ÚDRŽBA

Za účelem zajištění optimální funkčnosti je nutné přístroj v závislosti na rozsahu znečištění, avšak alespoň jednou za měsíc, pravidelně čistit.

1. Před čišťením přístroj vypněte a potom odpojte z elektrické sítě vytažením přivodního kabelu ze zásuvky!

2. Přístroj nechte vychladnout (min. 30 minut).

3. Větrací otvory vyčistěte vysavačem, případně kartáčem.

4. Povrch přístroje očistěte mírně navlhčenou utěrkou. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky! Do vnitřních částí přístroje, ani do elektronických částí se nesmí dostat voda!

ODSTRANĚNÍ ZÁVAD

Závada	Odstranění závady
Přístroj se nezahřívá.	Zkontrolujte síťové zapojení! Zkontrolujte vypínač!

TECHNICKÉ PARAMETRY

napájecí zdroj:	230 V~ / 50 Hz
výkon:	350 W
rozměry:	24 x 23,5 x 10 cm
velikost trubek (min.):	16 x 4 cm
velikost trubek (max.):	48 x 4 cm
tryska pro sušičku na boty:	18 x 6 cm
hmotnost:	1,44 kg
délka přivodního kabelu:	1,5 m
hladina hlukur:	52 dB



Přístroje, které již nebudete používat, shromažďujte zvlášť a tyto nevhazujte do běžného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivé lidskému zdraví! Nepotřebné nebo nepoužité přístroje můžete zdarma odevzdat v místě distribuce, respektive u všech takových distributorů, kteří se zabývají prodejem zařízení, která mají stejné parametry a funkce. Odevzdat můžete i na sberných místech určených ke shromažďování elektronického odpadu. Tak chráníte životní prostředí, své zdraví a zdraví ostatních. V případě jakéhokoli dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováním odpadu. Úlohy předepsané příslušnými právními předpisy vztahujícími se na výrobce vykonáváme a neseme s tímto spojené případné náklady.

HR BIH sušilo za cipele sa ventilatorom

HG CF 04

Prije korištenja proizvoda pročitajte, odnosno sačuvajte uputu za uporabu. Originalna uputa je pripremljena na mađarskom jeziku.

Osobe sa smanjenom fizičkom, psihičkom ili osjećajnom sposobnošću, kojima nedostaje znanje i iskustvo, i starije od 8 godina, samo u tom slučaju mogu koristiti uređaj ukoliko to čine uz nadzor, ili su dobili upute za korištenje uređaja i razumiju opasnosti koje proizlaze iz uporabe uređaja. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca mogu čistiti ili održavati uređaj samo u slučaju da ih nadzire odrasla osoba.

UPOZORENJA

1. Provjerite da aparat nije oštećen tijekom transporta! • 2. U slučaju postavljanja aparata na zid, postavite ga samo na vertikalnu površinu! • 3. Prilikom lociranja i montaže jedinice uzmite u obzir materijal na zidu!

nosivost! • 4. Prilikom postavljanja aparata imajte na umu da se osovine za vješanje mogu izvaditi na duljinu od 65 cm. • 5. Prije postavljanja napajanja na aparat, provjerite je li fiksna na zidu. • 6. **UPOZORENJE!** Uređaj se može koristiti samo za sušenje cipela opranih vodom! • 7. Obratite pozornost na cipele koje imaju kožu sa gornje strane jer bi promjena temperature ili dugotrajna toplina mogle oštetiti cipele! • 8. Nemojte postavljati u blizini zapaljivog materijala! (min 100 cm) • 9. Ne koristite na mjestima na kojima se mogu osloboditi zapaljive pare ili eksplozivna prašina. • 10. Upravljati samo pod stalnim nadzorom! • 11. Nemojte rabiti bez nadzora u prisustvu djece! • 12. Zabranjeno je koristiti uređaj u blizini kade, umivaonika, tuševa, bazena ili saune! • 13. Ako ne namjeravate koristiti uređaj dulje vrijeme, isključite ga, a zatim uklonite utikač iz utičnice. Spremite aparat na hladnom, suhom mjestu! • 14. Isključite aparat svaki put prije premještanja! • 15. Ako je otkrivena bilo kakva nepravilnost (npr. Neobičajena buka ili sagoreni miris iz jedinice), odmah ga ugasisite i isključite iz struje! • 16. Uvjerite se da nikakvi strani predmeti ili tekućina ne mogu ući u uređaj kroz otvore! • 17. Zaštite ga od prašine, pare, sunca i izravnog toplinskog zračenja! • 18. Isključite uređaj isključivanjem iz električne utičnice prije čišćenja! • 19. Ne dirajte jedinicu ni kabel za napajanje mokrim rukama! • 20. Opustite kabel za napajanje u potpunosti! • 21. Aparat može biti priključen samo na ispravno uzemljene 230 V ~ / 50 Hz električne utičnice! • 22. Nemojte koristiti produžne kabele ili napojne trake za spajanje uređaja! • 23. Nemojte voditi kabel za napajanje preko aparata! • 24. Nemojte voditi kabel za napajanje ispod tepiha, omara, itd.! • 25. Uređaj treba postaviti tako da omogućiti lak pristup i uklanjanje utikača! • 26. Vodite kabel za napajanje tako da se ne bi slučajno izvukao ili da se ne biste slučajno spotaknuli! • 27. Uređaj je namijenjen za kućnu uporabu. Nije dopuštena industrijska uporaba!

INSTALACIJA, RAD

- Prije prvog uključivanja, pažljivo uklonite ambalažni materijal vodeći računa da ne oštetite aparat i kabel za napajanje. Nemojte koristiti proizvod ako je na bilo koji način oštećen!
- Za montažu na zid:
 - Postavite držač na zid i označite mjesta klinova, vodeći računa o vješajućim nogama može se izvući do duljine 65 cm.
 - Izradite rupe za pribadače na zidu.
 - Koristite tiple koje odgovaraju strukturi i materijalu zida.
 - Pričvrstite konzolu na zid.
 - Učvrstite jedinicu na konzolu.
 - Provjerite je li uređaj stabilan na zidu!
 - Spojite jedinicu na standardnu uzemljenu utičnicu.
 - Sada je jedinica spremna za uporabu.
- Da biste uključili uređaj, okrenite prekidač od 0 na ON položaj, da biste ga isključili, okrenite prekidač na 0 položaj.
- Za korištenje timera, okrenite preklopku na željeni broj.



Opasnost od strujnog udara! Zabranjeno je rastaviti, modificirati uređaj ili njegov pribor! U slučaju oštećenja bilo kog dijela proizvoda, odmah ga isključite iz struje i obratite se stručnoj osobi!



Ako se priključni kabel za struju ošteti, njegovu zamjenu može izvršiti isključivo proizvođač, njegov servisier ili stručna osoba koja je obučena na odgovarajući način!

ZNAČAJKE

• električno sušilo za cipele sa ventilatorom • pogodno za sušenje čak 4 cipele istovremeno • mogućnost montaže na zid • mehanički isključivanje

STRUKTURA

1. ventilacija • 2. prekidač • 3. indikacijsko svjetlo • 4. cijevi • 5. sušilo • 6. konzola • 7. vijci, klinovi

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Kako bi se osiguralo optimalno funkcioniranje, uređaj može zahtijevati čišćenje barem jednom mjesečno, ovisno o načinu uporabe i stupnju onečišćenja.

- Prije čišćenja isključite i isključite uređaj isključivanjem iz električne utičnice!
- Dopustite da se aparat ohladi (najmanje 30 minuta).
- Očistite otvore za provjetravanje usisavačem i četkom.

4. Za čišćenje vanjske površine uređaja lagano navlaženu krpom koristite. Nemojte koristiti agresivne sredstva za čišćenje. Izbjegavajte stvaranje vode unutar i na električnim dijelovima aparata!

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Kvar	Potencijalno rješenje
Uređaj ne grije.	Provjerite napojni kabel. Provjerite prekidač.

SPECIFIKACIJE

napajanje: 230 V ~ / 50 Hz
 izlaz: 350 W
 dimenzije uređaja: 24 x 23,5 x 10 cm
 dimenzije cijevi (min.): 16 x 4 cm
 dimenzije cijevi (max.): 48 x 4 cm
 sušilo: 18 x 6 cm
 težina: 1,44 kg
 duljina napojnog kabela: 1,5 m
 razina buke: 52 dB



Uređaji koji se odlažu u otpad se trebaju izdvojeno prikupljati, odvojeno od otpada iz kućanstva, jer mogu u sebi sadržavati komponente koje su opasne po okoliš i ljudsko zdravlje! Korišteni ili uređaji koji se odlažu u otpad se besplatno mogu odnijeti na mjesto njihove distribucije, odnosno kod takvog distributera koji vrši prodaju uređaja istih karakteristika i funkcije. Mogu se odložiti i na deponijama koji su specijalizirani za odlaganje elektronskog otpada. Osim toga štite Vaš okoliš. Vaše i zdravlje drugih ljudi. Ukoliko imate pitanja, obratite se lokalnoj organizaciji za odlaganje otpada. Pritvaramo na sebe zakonom određene obveze koje su propisane za proizvođače i sve troškove koji su u vezi s tim.

Gyártó: **SOMOGYI ELEKTRONIC®**
H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • www.somogyi.hu
Szállomási hely: Kína

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.**
Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +421/0/ 35 7902400 • www.somogyi.sk
Krajina pôvodu: Čína

Distributor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.**
J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195
Cluj-Napoca, județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod poștal: 400337
Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • www.somogyi.ro
Țara de origine: China

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.**
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel.: +381(0)24 686 270 • www.elementa.rs
Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kína • Proizvođač: Somogyi Electronic Kft.

Uvoznik za SLO: **Elementa elektronika d.o.o.**
Cesta zmage 13a, 2000 Maribor, Slovenija • Tel.: 386 59 178 322 • www.elementa-e.si
Država uvoza: Mađarska • Država porekla: Kitajska • Proizvajalec: Somogyi Electronic Kft.

Uvoznik za HR: **ZED d.o.o.**
Industrijska c. 5, 10360 Sesvete, Hrvatska • Tel: +385 1 2006 148 • www.zed.hr
Zemlja porijekla: Kína • Proizvođač: Somogyi Electronic Kft.

Uvoznik za BiH: **DIGITALIS d.o.o.**
M.Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik, BiH • Tel: +387 61 095 095
Zemlja porijekla: Kína • Proizvođač: Somogyi Electronic Kft.

